

僱員再培訓局委員名單

Membership of the Employees Retraining Board

1. 僱主代表
莊堅烈先生
Employers' Representative
Mr. Paul CHONG Kin-lit
2. 政府代表
謝凌潔貞女士, JP
(勞工處處長) (由2007年7月1日起)
Government Representative
Mrs. Cherry TSE LING Kit-ching, JP
(Commissioner for Labour) (from 1 July 2007)
3. 副主席
伍達倫博士, BBS, JP
Vice-Chairman
Dr. NG Tat-lun, BBS, JP
4. 主席
田北辰先生, BBS, JP
Chairman
Mr. Michael TIEN Puk-sun, BBS, JP



截至2008年3月31日
As at 31 March 2008

5. 政府代表

鄧國威先生, JP

(經濟發展及勞工局常任秘書長(勞工)/
勞工處處長) (至2007年6月30日)

(勞工及福利局常任秘書長)

(由2007年7月1日起)

Government Representative

Mr. Paul TANG Kwok-wai, JP

(Permanent Secretary for Economic
Development and Labour (Labour)/
Commissioner for Labour)
(until 30 June 2007)

(Permanent Secretary for Labour and Welfare)
(from 1 July 2007)

6. 僱主代表

楊家聲先生, SBS, JP

Employers' Representative

Mr. YEUNG Ka-sing, SBS, JP

7. 僱主代表

袁靖罡先生

Employers' Representative

Mr. Stephen YUEN Ching-bor

8. 邱霜梅博士, MBE, JP

(職業訓練局執行幹事)

Dr. Carrie WILLIS, MBE, JP

(Executive Director of Vocational Training Council)



僱員再培訓局委員名單

Membership of the Employees Retraining Board

9. 錢大康教授
Professor Roland CHIN Tai-hong

10. 僱員代表
劉千石議員, JP
Employees' Representative
The Hon. LAU Chin-shek, JP

11. 僱員代表
梁頌恩女士
Employees' Representative
Ms. Juan LEUNG Chung-yan

12. 蔡惠琴女士
Ms. Virginia CHOI Wai-kam



截至2008年3月31日
As at 31 March 2008

13. 僱主代表

麥鄧碧儀女士, JP

Employers' Representative

Mrs. Agnes MAK TANG Pik-yee, JP

15. 僱員代表

鄭啟明先生

Employees' Representative

Mr. CHENG Kai-ming

14. 僱員代表

冼啟明先生

Employees' Representative

Mr. SIN Kai-ming

備註： 政府代表

馮程淑儀女士, JP

(教育統籌局副秘書長)

(至2007年6月30日)

Remarks: Government Representative

Mrs. Betty FUNG CHING Suk-yee, JP

(Deputy Secretary for Education and Manpower)

(until 30 June 2007)



13.



14.



15.